

Bruxelles, den 24. oktober 2024
(OR. en)

14750/24

Interinstitutionel sag:
2023/0171(COD)

CODEC 1973
TRANS 445
MAR 170
OMI 95
ENV 1030
DROIPEN 223
PE 243

ORIENTERENDE NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet
Vedr.:	Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV om ændring af direktiv 2005/35/EF om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner, for ulovlig forurening - Resultat af Europa-Parlamentets førstebehandling og berigtigelsesprocedure (den 10. april 2024 og den 22. oktober 2024 i Strasbourg)

I. INDLEDNING

I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 294 i TEUF og den fælles erklæring om den praktiske gennemførelse af den fælles beslutningsprocedure¹ har der været en række uformelle kontakter mellem Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen med henblik på at opnå enighed om denne lovgivningsmæssige sag ved førstebehandlingen.

¹ EUT C 145 af 30.6.2007, s. 5.

Denne sag forventedes² at være omfattet af berigtigelsesproceduren³ i Europa-Parlamentet, efter at det afgående Europa-Parlamentet havde fastlagt sin førstebehandlingsholdning.

II. AFSTEMNINGER

På mødet den 10. april 2024 vedtog Europa-Parlamentet ændringsforslag 50 (uden jurist-lingvisternes gennemgang) til Kommissionens forslag og en lovgivningsmæssig beslutning, der udgør Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning. Den afspejler, hvad institutionerne foreløbig var blevet enige om.

Efter jurist-lingvisternes endelige udformning af den vedtagne tekst godkendte Europa-Parlamentet den 22. oktober 2024 en berigtigelse til den holdning, der var blevet vedtaget ved førstebehandlingen.

Med denne berigtigelse bør Rådet kunne godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. bilaget⁴, og således afslutte førstebehandlingen for begge institutioner.

Retsakten vil derefter blive vedtaget med den ordlyd, der svarer til Europa-Parlamentets holdning.

² 10819/24 + COR 1.

³ Artikel 251 i EP's forretningsorden.

⁴ Teksten til berigtigelsen findes i bilaget. Den fremlægges i form af en konsolideret tekst, hvor ændringer i forhold til Kommissionens forslag er fremhævet med fed skrift og kursiv. Udgået tekst er markeret med "■".

P9_TA(2024)0202

Ændring af direktiv 2005/35/EF om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 10. april 2024 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/35/EF om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner, for ulovlig forurening (COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2023)0273),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 100, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C9-0187/2023),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - under henvisning til udtalelse af 20. september 2023 fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,
 - efter høring af Regionsudvalget,
 - der henviser til, at det kompetente udvalg har godkendt den foreløbige aftale i henhold til forretningsordenens artikel 74, stk. 4, og at Rådets repræsentant ved skrivelse af 28. februar 2024 forpligtede sig til at godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 59,
 - der henviser til udtalelse fra Fiskeriudvalget,
 - der henviser til betænkning fra Transport- og Turismeudvalget (A9-0365/2023),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer

¹ EUT C, C/2023/872, 8.12.2023, *ELI*: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/872/oj>.

eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;

3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 10. april 2024 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/... om ændring af direktiv 2005/35/EF om forurening fra skibe og om indførelse af administrative sanktioner for overtrædelser

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,

efter høring af Regionsudvalget **■** ,

efter den almindelige lovgivningsprocedure², og

¹ EUT C, C/2023/872, 8.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/872/oj>.

² Europa-Parlamentets holdning af 10.4.2024.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionens havpolitik er rettet mod et højt sikkerhedsniveau og miljøbeskyttelse. Dette kan opnås ved at overholde internationale konventioner, kodekser og resolutioner, samtidig med at friheden til sejlads bevares, jf. De Forenede Nationers havretskonvention.
- (2) ***Den Internationale Søfartsorganisations (IMO)*** internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe ("MARPOL 73/78") indeholder generelle forbud mod udtømming fra skibe til søs, men regulerer også betingelserne, på hvilke visse stoffer kan udtømmes i havmiljøet. ***MARPOL 73/78 indeholder undtagelser for udtømming af forurenende stoffer, der er omfattet af dens bilag, og som ikke skal betragtes som en overtrædelse, hvis fastsatte betingelser er opfyldt. Disse bilag fritager ikke tilfælde, hvor de ansvarlige for skaden har forårsaget skaden enten forsætligt eller ved grov fejl eller forsømmelse og med viden om, at der var fare for skade.***

- (3) Siden vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF³ har MARPOL 73/78 og bilagene hertil været genstand for væsentlige ændringer, hvormed der er indført strengere normer og forbud mod udtømmning af stoffer fra skibe i havet. Disse ændringer og de erfaringer, der er gjort i forbindelse med gennemførelsen af direktiv 2005/35/EF, bør tages i betragtning.
- (4) *Selv om det overordnede mål med dette direktiv er at gennemføre vigtige ændringer af MARPOL 73/78 i EU-retten, er den ajourførte og fulde tekst af MARPOL 73/78 og bilagene hertil ikke offentligt tilgængelige. Dette gør det besværligt for sektoren, borgerne og forvaltningerne at få ordentlig adgang til ordlyden af MARPOL 73/78 og andre lignende IMO-konventioner.*
- (5) *Medlemsstaterne bør arbejde inden for IMO på at gøre den fuldstændige og ajourførte udgave af IMO-konventionerne, herunder MARPOL 73/78 og bilagene hertil, gratis tilgængelige for offentligheden.*

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF af 7. september 2005 om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner, for ulovlig forurening (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 11).

- (6) Med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883⁴ sikres det, at affald afleveres i EU-havne, hvor det indsamles i passende havnemodtagefaciliteter. Håndhævelsen af direktiv (EU) 2019/883 er sammen med direktiv 2005/35/EF et væsentligt instrument til at forebygge forurening fra skibe. For at sikre et effektivt, integreret og sammenhængende system til håndhævelse af bestemmelserne i direktiv (EU) 2019/883 om modtagefaciliteter i havne til aflevering af affald fra skib bør direktiv 2005/35/EF ændres for at udvide dets anvendelsesområde til at omfatte bilag IV-VI til MARPOL 73/78 med henblik på, at skibe afholder sig fra ulovlig udtømning af forurenende stoffer i havet og i stedet afleverer dem i modtagefaciliteter i havne i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv (EU) 2019/883.

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 af 17. april 2019 om modtagefaciliteter i havne til aflevering af affald fra skibe, om ændring af direktiv 2010/65/EU og om ophævelse af direktiv 2000/59/EF (EUT L 151 af 7.6.2019, s. 116).

- (7) Anvendelsesområdet for direktiv (EU) 2019/883 omfatter ikke bilag III til MARPOL 73/78, da emballerede varer ikke kategoriseres som affald og derfor sædvanligvis ikke afleveres i modtagefaciliteter i havne. Det kan dog ikke udelukkes, at ulovlig udtømning i havet af skadelige stoffer i emballeret form kan finde sted. Derfor bør anvendelsesområdet for direktiv 2005/35/EF udvides til at omfatte bilag III til MARPOL 73/78. I overensstemmelse hermed bør udtømning af skadelige stoffer forbydes i henhold til direktiv 2005/35/EF, medmindre de kompetente myndigheder finder, at udtømningen var nødvendig for at sikre skibets sikkerhed eller redde menneskeliv til søs. ***I denne forbindelse omfatter de i nærværende direktiv omhandlede udtømninger ikke dumpning i henhold til Londonkonventionen af 1972 om forhindring af havforurening ved dumpning af affald og andre stoffer og protokollen hertil fra 1996.***

- (8) Definitionerne i artikel 2 i MARPOL 73/78 omfatter emissioner fra skibe. Bilag VI til MARPOL 73/78 omhandler forebyggelse af luftforurening fra skibe. Bilag VI og de tilsvarende IMO-retningslinjer om rensningssystemer til udstødningsgasser (resolution MEPC.340(77)) giver mulighed for, at skibe kan benytte rensningssystemer til udstødningsgasser som en alternativ overholdelsesmetode til at reducere svovloxidemissioner (SO_x). Ved bilag VI til MARPOL 73/78 reguleres restprodukter ■ fra rensningssystemer til udstødningsgasser ved at forbyde udtømning heraf til søs og kræve, at det leveres til passende modtagefaciliteter ■ . Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/802⁵ gennemføres internationale standarder for svovldioxid i EU-retten, mens direktiv (EU) 2019/883 sikrer, at restprodukter fra rensningssystemer til udstødningsgasser afleveres i modtagefaciliteter i havne. Da restprodukter ■ fra rensningssystemer til udstødningsgasser kan forårsage forurening af havmiljøet, bør sanktionerne i henhold til direktiv 2005/35/EF finde anvendelse i tilfælde af ulovlige udtømninger. ■

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/802 af 11. maj 2016 om begrænsning af svovlindholdet i visse flydende brændstoffer (EUT L 132 af 21.5.2016, s. 58).

- (9) *"Røggasrensningsvand" som defineret i både cirkulære MEPC.1/Circ.899 og resolution MEPC.340(77) kan udtømmes direkte over bord, hvis det opfylder de vandkvalitetskriterier for udtømning, der er fastsat i IMO-retningslinjerne om rensningssystemer for udstødningsgas. Røggasrensningsvand fra rensningssystemer for udstødningsgas kan dog påvirke økosystemet, selv om det er i overensstemmelse med MARPOL 73/78. I så fald kan medlemsstaten indføre restriktioner eller pålægge begrænsninger, som kan baseres på den evaluering, der foretages ved hjælp af den metode til gennemførelse af risiko- og konsekvensanalyser, der er indeholdt i de retningslinjer, som IMO har udarbejdet, og som er anbefalet af Komitéen til Beskyttelse af Havmiljøet (MEPC). I så fald forårsager "røggasrensningsvand" forurening af havmiljøet, og de administrative sanktioner i henhold til direktiv 2005/35/EF bør finde anvendelse i tilfælde af ulovlige udtømminger under behørig hensyntagen til MEPC.1/Circ.883/Rev.1.*
- (10) Ved **Europa-Parlamentets og Rådets** direktiv (EU) 2024/1203⁶ sikres fælles definitioner for miljøkriminalitet og tilgængeligheden af sanktioner for alvorlige miljøovertrædelser, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelserne og har afskrækkende virkning. Direktiv 2005/35/EF blev ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/123/EF⁷, hvorved der blev indført strafferetlige sanktioner for visse overtrædelser af direktiv 2005/35/EF, som nu er omfattet af anvendelsesområdet for direktiv (EU) 2024/1203. I overensstemmelse hermed bør de bestemmelser i direktiv 2005/35/EF, som blev tilføjet eller erstattet ved direktiv 2009/123/EF, udgå.

⁶ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1203 af 11. april 2024 om strafferetlig beskyttelse af miljøet og om erstatning af direktiv 2008/99/EF og 2009/123/EF (EUT L, 2024/1203, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1203/oj>).

⁷ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/123/EF af 21. oktober 2009 om ændring af direktiv 2005/35/EF om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner for overtrædelser (EUT L 280 af 27.10.2009, s. 52).

- (11) Administrative sanktioner indført ved gennemførelsen af direktiv 2005/35/EF bør ikke berøre direktiv (EU) 2024/1203. Medlemsstaterne bør definere anvendelsesområdet for den administrative og den strafferetlige retshåndhævelse med hensyn til ulovlig forurening fra skibe i henhold til deres nationale lovgivning. ***Nærværende direktiv er ikke til hinder for, at medlemsstaterne anvender strengere bestemmelser i overensstemmelse med EU-retten og folkeretten ved at fastsætte administrative eller strafferetlige sanktioner i overensstemmelse med deres nationale ret.*** Ved anvendelsen af national lovgivning til gennemførelse af direktiv 2005/35/EF bør medlemsstaterne sikre, at pålæggelse af strafferetlige og administrative sanktioner overholder principperne i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, herunder princippet om *ne bis in idem*, og under behørig hensyntagen til ***"princippet om, at forureneren betaler"***, når og hvis det er relevant.

- (12) De sanktioner, der er fastsat ved direktiv 2005/35/EF, bør styrkes ved at sikre ensartet anvendelse af administrative sanktioner i hele Unionen. For at øge den afskrækkende effekt af sanktioner, der pålægges for ulovlig forurening fra skibe, bør disse **administrative** sanktioner som minimum have form af bøder til skibets rederi, **der er gjort ansvarlig**. I denne forbindelse er **et** skibs rederi ejeren eller enhver anden organisation eller person, f.eks. forvalteren eller bareboatbefragteren, som har påtaget sig ansvaret for driften af skibet for skibsejeren, i overensstemmelse med den internationale kode for sikker drift af skibe og forebyggelse af forurening ("ISM-koden")⁸, som er gennemført i EU-retten ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 336/2006⁹. I direktiv 2005/35/EF bør det anerkendes, at forvaltningen af skibet kan delegeres af den registrerede ejer til en anden enhed, som derefter som den første bør drages til ansvar for ikke at opfylde sine forpligtelser i henhold til ISM-koden til at sikre, at skade på miljøet undgås, eller sikre, at kvalificeret personale udpeges til varetagelsen af funktioner om bord. ***Uden at det berører gældende EU-lovgivning bør afgørelser om, hvilken sanktion der skal anvendes, træffes inden for rammerne af de nationale administrative og strafferetlige håndhævelsessystemer. Med hensyn til strafferetlige sanktioner er medlemsstaternes forpligtelser fastsat i direktiv (EU) 2024/1203. Nærværende direktiv vedrører derfor kun administrative sanktioner og vedrører ikke strafferetlig forfølgning af fysiske eller juridiske personer i overensstemmelse med national ret.***

⁸ Den internationale kode for sikker drift af skibe og forebyggelse af forurening, vedtaget af Den Internationale Søfartsorganisation ved resolution A.741(18) af 4. november 1993, som ændret.

⁹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 336/2006 af 15. februar 2006 om gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift i Fællesskabet og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 3051/95 (EUT L 64 af 4.3.2006, s. 1).

- (13) *I erkendelse af at visse medlemsstaters overholdelse af kravet om administrative sanktioner ikke er mulig på grund af national forfatningsret, kan medlemsstaterne anvende dette direktivs bestemmelser om administrative sanktioner på en måde, hvor sanktionerne iværksættes af den kompetente myndighed og pålægges af kompetente nationale domstole, samtidig med at de sikrer overholdelse af kravet om sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning. Når der i dette direktiv henvises til administrative sanktioner, anvender disse medlemsstater sanktioner i henhold til deres nationale retssystem.*
- (14) *Uregelmæssigheder og oplysninger kan komme frem i lyset i forbindelse med en havnestatskontrol, der foretages i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF¹⁰, når den er obligatorisk, eller når den er planlagt. Der kan også konstateres uregelmæssigheder med hensyn til aflevering af driftsaffald fra skibe eller anmeldelse heraf som krævet i henhold til direktiv (EU) 2019/883 eller med hensyn til manglende overholdelse af kriterierne for anvendelse af rensningssystemer for udstødningssgas, der fungerer som emissionsreduktionsmetoder, jf. bilag II til direktiv (EU) 2016/802, samt oplysninger i forbindelse med en potentiel ulovlig udtømning af skibet, som er indhentet efter procedurerne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF¹¹, herunder ethvert bevis for udtømning af olie eller andre overtrædelser af MARPOL 73/78, der er meddelt medlemsstaten, eller hændelser eller ulykker, som skibsføreren har indberettet, og alle andre oplysninger fra personer, der er involveret i skibets drift, herunder lodser.*

¹⁰ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 57).

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF af 27. juni 2002 om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet og om ophævelse af Rådets direktiv 93/75/EØF (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10).

- (15) *Uregelmæssigheder eller oplysninger, der giver anledning til mistanke om, at en ulovlig udtømning har fundet sted, kan opdages under en havnestatskontrol. I så fald er en ny kontrol måske ikke nødvendig eller tilstrækkelig effektiv. Medlemsstaten kan snarere træffe andre passende foranstaltninger såsom at tilbageholde skibet, anlægge sag eller træffe afhjælpende foranstaltninger.*
- (16) Nationale administrative og retslige myndigheder bør tage højde for alle relevante omstændigheder, *herunder gentagne tilfælde af ulovlig forurening fra skibe*, når de fastsætter det niveau af sanktioner, forureneren skal pålægges. Under hensyntagen til den forskelligartede karakter af de forurenende stoffer, der er omfattet af direktiv 2005/35/EF, og betydningen af en ensartet anvendelse af sanktioner i hele Unionen i betragtning af den regulerede adfærds grænseoverskridende karakter, kan yderligere tilnærmelse og effektivitet af sanktionsniveauerne fremmes ved at *udveksle* kriterier for *fastsættelsen og* anvendelsen af sanktioner for udtømning af forskellige forurenende stoffer. For at sikre *en effektiv anvendelse af sanktioner og nå målene i nærværende direktiv er det afgørende at lette udvekslingen af erfaringer og bedste praksis mellem medlemsstaternes nationale kompetente myndigheder. På grundlag af den viden, der er opnået ved sådanne udvekslinger, kunne Kommissionen desuden foreslå mere specifikke retningslinjer, herunder for specifikke typer forurenende stoffer og følsomme områder, der giver anledning til bekymring.*

- (17) Når en medlemsstat har mistanke om, at et skib, der frivilligt befinder sig i en havn eller ved en offshore-terminal, har foretaget eller ulovlig udtømning, bør en passende inspektion finde sted for at fastslå omstændighederne. Med henblik på at bistå medlemsstaterne med at opfylde deres forpligtelser i henhold til direktiv 2005/35/EF til at inspicere sådanne skibe er der i bilag I til direktiv 2005/35/EF fastsat en vejledende liste over uregelmæssigheder eller oplysninger, som de kompetente myndigheder skal tage højde for, når de fra sag til sag afgør, om et skib bør anses for at være mistænkt.
- (18) Ledsageforanstaltningerne vedrørende medlemsstaternes samarbejde og rapporteringsforpligtelser har hidtil ikke været tilstrækkelige til at muliggøre en fuldstændig analyse af, hvorvidt forurenerne bliver mødt med sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning, og muliggøre, at tilstrækkelige data stilles til rådighed for Kommissionen med henblik på overvågning af gennemførelsen af direktiv 2005/35/EF. For at sikre, at direktiv 2005/35/EF håndhæves effektivt og ensartet, bør udveksling af oplysninger, erfaringer **og bedste praksis** lettes ved hjælp af forbedret samarbejde, samtidig med at det sikres, at tilstrækkelige data stilles til rådighed for Kommissionen, så den har mulighed for på passende vis at overvåge gennemførelsen af direktiv 2005/35/EF.

- (19) *For at forbedre de oplysninger, der er nødvendige for en effektiv gennemførelse af dette direktiv, råder medlemsstaterne over relevante rapporteringsmekanismer såsom rapportering inden for rammerne af regionale havkonventioner og andre regionale samarbejdsordninger såsom Bonnoverenskomsten, Nordsønetværket af efterforskere og anklagere og netværket af anklagere vedrørende miljøkriminalitet i Østersøområdet.*
- (20) Den eksisterende satellitbaserede "CleanSeaNet"-tjeneste, som underretter medlemsstaternes myndigheder om potentielle ulovlige udtømninger, bør forbedres, så den omfatter oplysninger om yderligere forurenende stoffer, som hører under anvendelsesområdet for direktiv 2005/35/EF. Oplysninger vedrørende potentielle eller faktiske udtømninger, som rapporteres af medlemsstaterne i overensstemmelse med direktiv 2005/35/EF og Unionens andre maritime sikkerhedsdatabaser, f.eks. Unionens maritime informationsudvekslingssystem ("SafeSeaNet"), der er oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF, og inspektionsdatabasen ("THETIS"), der er oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF, bør integreres og formidles i et brugervenligt elektronisk format til de nationale myndigheder, som er involveret i håndhævelseskæden, for at gøre det lettere for dem at reagere rettidigt på sådanne potentielle ulovlige udtømninger. Når sådanne oplysninger vedrører en faktisk eller potentiel udtømmning af restprodukter fra rensningssystemer for udstødningsgasser fra et skib, bør de desuden formidles automatisk, *f.eks.* gennem det særlige modul i THETIS, der blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/253¹² ("THETIS-EU"), for at bistå medlemsstaterne med håndhævelsesforanstaltninger, der træffes i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv (EU) 2016/802. ■

¹² *Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/253 af 16. februar 2015 om fastsættelse af bestemmelser om prøvetagning og rapportering i henhold til Rådets direktiv 1999/32/EF for så vidt angår svovlindholdet i skibsbrændstoffer (EUT L 41 af 17.2.2015, s. 55).*

- (21) *Med henblik på at sikre effektiv overvågning af direktivets gennemførelse i alle medlemsstater bør hver medlemsstat sikre en digital analyse af alle varslinger med høj pålidelighed inden for 66 måneder fra datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttræden. Inden for denne tidsramme bør alle medlemsstater også angive, om de hvert år verificerer disse varslinger med høj pålidelighed, som CleanSeaNet sender, og bestræbe sig på at verificere mindst 25 % af disse varslinger med høj pålidelighed. I denne forbindelse forstås ved verifikation de kompetente myndigheders opfølgende foranstaltninger i forbindelse med en varslings fra CleanSeaNet for at fastslå, om den pågældende varslings svarer til en ulovlig udtømmning. Hvis en medlemsstat ikke verificerer en varslings, bør den angive årsagerne til, at den ikke gør det.*
- (22) *"Varslinger med høj pålidelighed" bør forstås som en henvisning til "klasse A" CleanSeaNet-varslinger vedrørende detektion af potentielle udtømmninger af forurenende stoffer i henhold til bilag I og II til MARPOL 73/78. Med hensyn til forurenende stoffer i henhold til andre bilag til MARPOL 73/78, som i øjeblikket ikke overvåges af CleanSeaNet, kan der på nuværende tidspunkt ikke etableres en tilgang med pålidelighedsniveauer. Kommissionen vil med bistand fra Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed ("EMSA") udvikle halvautomatisk kontrol af satellitbilleder af forurenende stoffer i henhold til andre bilag til MARPOL 73/78 for at gøre det muligt at fastslå deres pålidelighedsniveau. Verifikationsaktiviteterne kan omfatte mange foranstaltninger fra flere kompetente myndigheders side, f.eks. verifikation på stedet, sammenligning af satellitdetektion med de nationalt tilgængelige hjælpedata og havnestatskontroller.*

- (23) *Kompetente myndigheder bør give adgang til disse oplysninger til myndigheder fra andre medlemsstater, som har en interesse i dem i deres egenskab af havnestater for næste anløbshavn, kyststater, der kan blive påvirket af en potentiel udtømning, eller skibets flagstat, med henblik på at lette effektivt og rettidigt grænseoverskridende samarbejde, at minimere den administrative byrde ved håndhævelsesaktiviteter og i sidste ende effektivt at straffe lovovertrædere for overtrædelser af direktiv 2005/35/EF. Anvendelsen af nye teknologier såsom droner og teknikker til beslutningsstøtte såsom kunstig intelligens bør også fremmes.*
- (24) *Som led i evalueringen og revisionen af dette direktiv bør Kommissionen vurdere medlemsstaternes verifikationsprocenter og, hvis det er relevant, overveje at foreslå verifikationsprocenter, der er højere end fastsat i dette direktiv, på grundlag af den teknologiske udvikling og medlemsstaternes særlige omstændigheder og kapacitet.*
- (25) *Det bør anerkendes, at kystmedlemsstaternes forhold varierer betydeligt med hensyn til deres geografiske beliggenhed, størrelsen af de farvande, som de har jurisdiktion over, og tætheden af skibstrafikken samt deres ressourcer og omkostningseffektive adgang til tilgængelig teknologi og midler til at opdage, verificere og indsamle beviser for ulovlig udtømning.*

- (26) Undergruppen om affald fra skibe, der blev oprettet under det europæiske forum for bæredygtig skibsfart, og som samlede en bred vifte af eksperter inden for forurening fra skibe og håndtering af affald fra skibe, blev opløst i december 2017 i lyset af påbegyndelsen af interinstitutionelle forhandlinger om direktiv (EU) 2019/883. Siden da har en midlertidig undergruppe leveret værdifuld vejledning og ekspertise til Kommissionen, og en tilsvarende ekspertgruppe bør oprettes med mandat til at udveksle erfaringer om anvendelsen af dette direktiv med henblik på at bistå medlemsstaterne med at opbygge deres kapacitet til at opdage og verificere forureningshændelser og sikre effektiv håndhævelse af direktiv 2005/35/EF.
- (27) Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed bør yde den nødvendige støtte til Kommissionen for at sikre gennemførelsen af dette direktiv.

- (28) Medlemsstaterne bør rapportere de oplysninger, der er nødvendige for at sikre passende overvågning af gennemførelsen af direktiv 2005/35/EF, til Kommissionen. For at begrænse den administrative byrde og bistå Kommissionen med at analysere de data, medlemsstaterne leverer, bør medlemsstaterne rapportere disse oplysninger ved hjælp af et særligt elektronisk rapporteringsværktøj, **der er udviklet af Kommissionen**. For så vidt som oplysningerne vedrører sanktioner, der er blevet pålagt eller involverer fysiske personer, skal sådanne oplysninger anonymiseres. Med henblik på at sikre, at de oplysninger, der rapporteres i overensstemmelse med direktiv 2005/35/EF, er sammenlignelige medlemsstaterne imellem, for så vidt angår type, og indsamles på grundlag af et harmoniseret elektronisk format og en harmoniseret procedure for rapportering, bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med **Europa-Parlamentets og Rådets** forordning (EU) nr. 182/2011¹³.
- (29) For at bistå medlemsstaterne med udviklingen af deres kapacitet til effektiv håndhævelse af direktiv 2005/35/EF ved hjælp af de nationale administrative og retslige myndigheder bør Kommissionen **med hjælp fra EMSA** give medlemsstaterne vejledning og efteruddannelse vedrørende bl.a. bedste metoder og praksis for opdagelse, verifikation og indsamling af bevismateriale såvel som vejledning om den relevante reguleringsmæssige udvikling inden for rammerne af MARPOL 73/78 og om den tilgængelige teknologiske udvikling, herunder nye digitale værktøjer, med henblik på at lette effektive, omkostningseffektive og målrettede håndhævelsesaktiviteter.

¹³ **Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).**

- (30) For at øge offentlighedens bevidsthed om forurening, der stammer fra udtømmning fra skibe, og for at forbedre miljøbeskyttelsen bør oplysninger fra medlemsstaterne om anvendelse af direktiv 2005/35/EF gøres offentligt tilgængelige ved hjælp af en oversigt, som skal dække hele Unionen og omfatte de oplysninger, der er anført i bilag II til direktiv 2005/35/EF. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF¹⁴ har til formål at garantere retten til adgang til miljøoplysninger i medlemsstaterne i overensstemmelse med konventionen om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet¹⁵ (Århuskonventionen), som Unionen er part i. Kommissionen bør beskytte fortroligheden af de oplysninger, den modtager fra medlemsstaterne, uden at det berører direktiv 2003/4/EF.
- (31) Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937¹⁶ fastsættes minimumsstandards for indberetning af overtrædelser af EU-retten, herunder **overtrædelser af** direktiv 2005/35/EF, og for beskyttelse af personer, der indberetter sådanne overtrædelser. Medlemsstaterne bør navnlig sikre, at besætningsmedlemmer, som er omfattet af direktiv (EU) 2019/1937, og som indberetter faktiske eller potentielle ulovlige udtømmninger, beskyttes, **og får passende støtte og bistand, som fastsat i nævnte direktiv.**

¹⁴ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF (EUT L 41 af 14.2.2003, s. 26).

¹⁵ **EUT L 124 af 17.5.2005, s. 4.**

¹⁶ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17).

Udover de eksisterende indberetningskanaler, der findes på nationalt plan, som reguleret i henhold til direktiv (EU) 2019/1937, bør Kommissionen stille en centraliseret ekstern, onlineindberetningskanal til rådighed til indberetning af faktiske eller potentielle udtømminger og fremsende sådanne indberetninger til den eller de berørte medlemsstater, som efterfølgende bør behandle disse indberetninger i overensstemmelse med direktiv (EU) 2019/1937, herunder når det drejer sig om bekræftelse af modtagelsen, passende feedback og opfølgning. ***EU-retten om beskyttelse af personoplysninger, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679¹⁷ og (EU) 2018/1725¹⁸, finder anvendelse, når personoplysninger behandles i forbindelse med nærværende direktiv.*** Kommissionen bør sikre, at fortroligheden af de indberettende personers identitet er beskyttet, herunder i givet fald ved at begrænse udøvelsen af visse databeskyttelsesrettigheder for de berørte personer, f.eks. enkeltpersoner, der er omfattet af indberetningen som deltagere i den potentielle ulovlige udtømming, jf. artikel 25, stk. 1, litra c) og h), og artikel 25, stk. 2, i **forordning (EU) 2018/1725**, i det omfang og så længe, det er nødvendigt for at forebygge og afværge forsøg på at hindre indberetning, på at forhindre, vanskeliggøre eller forsinke opfølgningen på indberetninger, navnlig undersøgelser, eller på at finde frem til de indberettende personers identitet. ***Sådanne begrænsninger bør respektere kernen i de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder og være nødvendige og forholdsmæssige foranstaltninger i et demokratisk samfund for at sikre vigtige mål af almen interesse i Unionen eller i en medlemsstat, herunder beskyttelse af den registrerede eller andres rettigheder og frihedsrettigheder.***

¹⁷ ***Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).***

¹⁸ ***Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).***

- (32) I IMO finder der i øjeblikket drøftelser sted om nye miljøspørgsmål i forbindelse med international skibsfart, som medfører *havforurening*. *Disse drøftelser kan resultere i nye bestemmelser i MARPOL 73/78, der lader andre typer forurenende stoffer være omfattet af konventionens anvendelsesområde, såsom plastaffald i havet og tab af plastgranulat. Ved en fremtidig revision bør det vurderes, hvilke muligheder der er for, hvis det er hensigtsmæssigt, at ændre anvendelsesområdet for direktiv 2005/35/EF med henblik på at sikre en ensartet og effektiv håndhævelsesordning såvel som pålæggelsen af afskrækkende sanktioner. I denne revision bør det også vurderes, hvordan satellitovervågningen af tabte containere, der potentielt indeholder skadelige stoffer, kan forbedres. Kommissionen bør også overveje samspillet mellem dette direktiv og anden relevant EU-lovgivning om havforurening, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF¹⁹, direktiv (EU) 2016/802 og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU).../...²⁰⁺, herunder om indberetning af overdreven undervandsstøj og om luftforurening såsom sodpartikler, partikler (PM), nitrogenoxid (NO_x) og svovloxid (SO_x), der skader biodiversiteten og de levende ressourcer i marine økosystemer, samt skaber farer for menneskers sundhed og forringer kvaliteten af brugen af havvand og bæredygtig anvendelse af havets goder og tjenester, hvilket hæmmer andre marine aktiviteter såsom fiskeri, turisme og fritidsaktiviteter i kystområder.*

¹⁹ *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet) (EUT L 164 af 25.6.2008, s. 19).*

²⁰ *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv ... af ... om ... (EUT .../..., ELI ...)*

⁺ EUT: Indsæt venligst nummeret på det direktiv, der er indeholdt i dokument PE-CONS 88/24 (2022/0347 (COD)), i teksten og indsæt nummer, dato, titel og EUT-henvisning for nævnte direktiv i fodnoten.

- (33) *Medlemsstater uden direkte adgang til havet eller uden søhavne kan af disse geografiske årsager ikke anvende visse af dette direktivs bestemmelser. For at undgå at pålægge disse medlemsstater en uforholdsmæssig stor administrativ byrde bør de ikke være forpligtet til at gennemføre og implementere nogle af bestemmelserne i dette direktiv.*
- (34) Målene for dette direktiv kan ikke i tilstrækkelig grad nås af medlemsstaterne på grund af den grænseoverskridende skade, som kan forårsages af de ulovlige udtømninger, der er omfattet af dette direktiv, og på grund af tilgængeligheden af sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning, i hele Unionen for sådanne udtømninger, men kan på grund af omfanget og virkningen af de foreslåede foranstaltninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger, i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går dette direktiv ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.

- (35) Dette direktiv respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, der er anerkendt i navnlig Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, herunder beskyttelsen af personoplysninger, adgang til effektive retsmidler og til en retfærdig rettergang, uskyldsformodningen og retten til et forsvar, legalitetsprincippet og princippet om proportionalitet mellem lovovertrædelse og straf og samt retten til ikke at blive retsforfulgt eller straffet to gange for samme lovovertrædelse. Dette direktiv søger at sikre fuld overholdelse af disse rettigheder og principper og bør gennemføres i overensstemmelse hermed.
- (36) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 42, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725 og afgav en udtalelse den 25. juli 2023.
- (37) Direktiv 2005/35/EF bør **■** ændres *i overensstemmelse hermed* –

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Ændringer af direktiv 2005/35/EF

I direktiv 2005/35/EF foretages følgende ændringer:

- 1) Titlen affattes således:

"Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF af 7. september 2005 om håndhævelse af internationale standarder for forurening fra skibe og om indførelse af **administrative** sanktioner for ulovlig forurening".

- 2) Artikel 1 affattes således:

"Artikel 1

Formål

1. Formålet med dette direktiv er at indarbejde internationale standarder for forurening fra skibe i EU-retten og sikre, at **de rederier eller fysiske eller juridiske** personer, der er ansvarlige for **ulovlige** udtømninger af forurenende stoffer, gøres til genstand for administrative sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning, med henblik på at forbedre sikkerheden til søs og øge beskyttelsen af havmiljøet mod forurening fra skibe.

2. Dette direktiv er ikke til hinder for, at medlemsstaterne anvender strengere bestemmelser i overensstemmelse med **EU-retten og** folkeretten ved at fastsætte administrative eller strafferetlige sanktioner i overensstemmelse med deres nationale ret."

3) Artikel 2 affattes således:

"Artikel 2

Definitioner

I dette direktiv forstås ved:

- 1) "MARPOL 73/78": den internationale konvention af 1973 om forebyggelse af forurening fra skibe, **inklusiv** 1978-protokollen **og 1997-protokollen** hertil, i den gældende affattelse
- 2) "forurenende stoffer": stoffer, der er genstand for regulering ved bilag I (olie), bilag II (skadelige flydende stoffer i bulk), bilag III (skadelige stoffer, der transporteres ad søvejen i emballeret form), bilag IV (spildevand fra skibe) og bilag V (affald fra skibe) til MARPOL 73/78 samt restprodukter fra rensningssystemer til udstødningsgasser

- 3) "restprodukter fra rensningssystemer til udstødningsskasser": enhver form for materiale, der fjernes fra vaskevandet eller afløbsvandet ved et behandlingssystem, eller vand, der udtømmes, og som ikke opfylder kriterierne for vand, der udtømmes, eller andet restmateriale, der fjernes fra rensningssystemet til udstødningsskasser
■ som resultat af anvendelsen af en overholdelsesmetode til at reducere emissioner som defineret i bilag VI, regel 4, til MARPOL 73/78, som, for så vidt angår emissionsreduktioner, anvendes som et alternativ til de standarder, der er fastsat i bilag VI, regel 14, til MARPOL 73/78, under hensyntagen til de retningslinjer, der er udarbejdet af IMO
- 4) "udtømning": enhver udledning fra et skib, jf. artikel 2 i MARPOL 73/78
- 5) "skib" et søgående fartøj, uanset flag, af en hvilken som helst type, der opererer i havmiljøet, inklusive hydrofoilbåde, luftpudéfartøjer, undervandsfartøjer og flydende materiel

- 6) "juridisk person": enhver retlig enhed, der har denne status i henhold til gældende national ret, dog ikke stater eller offentlige organer under udøvelsen af offentligretlige beføjelser eller offentligretlige internationale organisationer
- 7) "rederi": skibsejeren eller en anden organisation eller person som f.eks. forvalteren eller bareboatbefragteren, som har påtaget sig ansvaret for driften af skibet for skibsejeren."

4) Artikel 4 affattes således:

"Artikel 4

Overtrædelser *og undtagelser*

1. Medlemsstaterne sikrer, at udtømning af forurenende stoffer i alle de i artikel 3, stk. 1, fastsatte områder betragtes som overtrædelser, medmindre:

- a) *disse udtømninger* opfylder betingelserne i bilag I, regel 15, 34, 4.1, **4.2** eller 4.3 til MARPOL 73/78 *og afsnit 1.1.1 i del II-A i den internationale kode for skibsfart i polarområderne (polarkoden)* for så vidt angår forurenende stoffer, der er omfattet af bilag I til MARPOL 73/78
- b) *disse udtømninger* opfylder betingelserne i bilag II, regel 13, 3.1.1, **3.1.2** eller 3.1.3 til MARPOL 73/78 *og afsnit 2.1 i del II-A i polarkoden*, for så vidt angår forurenende stoffer, der er omfattet af bilag II til MARPOL 73/78
- c) *disse udtømninger* opfylder betingelserne i bilag III, regel 8.1 til MARPOL 73/78 for så vidt angår forurenende stoffer, der er omfattet af bilag III til MARPOL 73/78
- d) *disse udtømninger* opfylder betingelserne i bilag IV, regel 3, 11.1 og 11.3 til MARPOL 73/78 *og afsnit 4.2 i del II-A i polarkoden* for så vidt angår forurenende stoffer, der er omfattet af bilag IV til MARPOL 73/78

- e) **disse udtømninger** opfylder betingelserne i bilag V, regel 4.1, 4.2, 5, 6.1, 6.2 og 7 til MARPOL 73/78 og afsnit 5.2 i del II-A i **■** polarkoden for så vidt angår forurenende stoffer, der er omfattet af bilag V til MARPOL 73/78, samt
- f) **disse udtømninger** opfylder betingelserne i bilag VI, regel **4**, 14.1, 14.4, 14.6, 3.1.1 **og 3.1.2** til MARPOL 73/78 **under hensyntagen til IMO's retningslinjer, herunder resolution MEPC.340(77) i den ajourførte affattelse** for så vidt angår restprodukter fra rensningssystemer til udstødningsskasser.

2. Hver medlemsstat træffer **alle** nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ethvert **rederi eller enhver** fysisk eller juridisk person, der har begået en overtrædelse som omhandlet i stk. 1, gøres ansvarlig **■** ."

5) Artikel 5, 5a og 5b **udgår**.

6) *Artikel 6 affattes således:*

"Artikel 6

Håndhævelse over for skibe i en medlemsstats havn

1. *Hvis der som følge af uregelmæssigheder eller oplysninger opstår mistanke om, at et skib, der frivilligt befinder sig i en havn eller ved en offshoreterminal i en medlemsstat, har foretaget eller foretager udtømning af forurenende stoffer i et af de områder, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, sikrer medlemsstaten, at der i overensstemmelse med den nationale lovgivning iværksættes en behørig kontrol eller en anden behørig foranstaltning under iagttagelse af de relevante retningslinjer fra IMO.*
2. *Hvis kontrollen i denne artikels stk. 1 afdækker kendsgerninger, som kunne tyde på en overtrædelse som omhandlet i artikel 4, anvender den berørte medlemsstat bestemmelserne i dette direktiv. De kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat og i flagstaten underrettes herom.*

3. En vejledende liste over uregelmæssigheder eller oplysninger, **der skal tages i betragtning ved anvendelsen af** stk. 1, er anført i bilag I til dette direktiv."

7) Artikel 8 affattes således:

"Artikel 8

Administrative sanktioner

1. Uden at det berører medlemsstaternes forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1203* fastsætter medlemsstaterne et system for administrative sanktioner **i henhold til deres nationale retssystem** for overtrædelser af de nationale bestemmelser til gennemførelse af nærværende direktivs **artikel 4** og sikrer, at sanktionerne finder anvendelse. De administrative sanktioner skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.
2. Medlemsstaterne sikrer, at de **administrative** sanktioner, der indføres i forbindelse med gennemførelsen af dette direktiv, omfatter bøder, som pålægges rederiet, **der er gjort ansvarlig for** overtrædelsen.

3. *Hvis en medlemsstats retssystem ikke giver mulighed for at pålægge administrative sanktioner, kan denne artikel anvendes på en sådan måde, at den kompetente myndighed tager skridt til sanktionerne, herunder bøderne, der er omhandlet i stk. 2, og de kompetente nationale domstole pålægger dem, idet det sikres, at disse retsmidler er effektive, og at deres virkning svarer til virkningen af administrative bøder, som pålægges af de kompetente myndigheder. Under alle omstændigheder skal de sanktioner, der pålægges i henhold til nærværende stykke, være effektive stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning og anvendes i overensstemmelse med bestemmelserne i dette direktiv. De pågældende medlemsstater underretter Kommissionen senest den ... [30 måneder efter datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttræden] om de bestemmelser i deres lovgivning, som de vedtager i henhold til nærværende stykke, og straks om enhver senere ændring, der berører denne lovgivning."*

* Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1203 af 11. april 2024 om strafferetlig beskyttelse af miljøet og om erstatning af direktiv 2008/99/EF og 2009/123/EF (EUT L, 2024/1203, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1203/oj>).

8) Artikel 8a, 8b og 8c udgår.

9) Følgende artikel ■ indsættes:

"Artikel 8d

Effektiv anvendelse af sanktioner

1. ***For at sikre at sanktionerne er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning***, sørger medlemsstaterne, når de fastsætter og anvender typen af og niveauet for administrative sanktioner, der pålægges ***et rederi eller*** en fysisk eller juridisk person, som af de kompetente myndigheder er vurderet som værende ansvarlig, ***jf. artikel 8***, for en overtrædelse i henhold til artikel 4 ■, for, at de kompetente myndigheder tager højde for alle relevante omstændigheder i forbindelse med overtrædelsen, ***navnlig***:

- a) udtømningens art, grovhed og varighed
- b) den ansvarlige persons grad af skyld *i henhold til den pågældende medlemsstats retssystem*
- c) den skade, udtømningen har forvoldt på miljøet eller menneskers sundhed, *herunder, hvor det er relevant, dens indvirkning på fiskeri, turisme og kystsamfund*
- d) den finansielle *formåen* hos *det ansvarlige rederi eller* en anden *ansvarlig* juridisk eller fysisk person
- e) *i givet fald* de økonomiske fordele, som er skabt eller forventes at blive skabt for *det ansvarlige rederi eller* den ansvarlige *juridiske eller fysiske person* som følge af overtrædelsen
- f) foranstaltninger truffet af *det ansvarlige rederi eller* den ansvarlige juridiske eller fysiske person for at forhindre udtømningen eller afbøde dens virkninger

- g) niveauet af samarbejde af *det for overtrædelsen ansvarlige rederi eller den for overtrædelsen ansvarlige juridiske eller fysiske* person med den kompetente myndighed, herunder enhver handling, der har til formål at omgå eller hindre passende inspektion eller andre former for undersøgelse, som udføres af en kompetent myndighed, samt
- h) eventuelle tidligere *tilfælde af overtrædelser vedrørende forurening fra skibe* begået af *det ansvarlige rederi eller* en anden ansvarlig *juridisk eller fysisk* person.

2. *Medlemsstaterne må ikke fastsætte eller anvende administrative sanktioner for overtrædelser i henhold til dette direktiv, som ville være for lave til at sikre, at disse sanktioner er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har en afskrækkende virkning."*

10) Artikel 10 affattes således:

"Artikel 10

Udveksling af oplysninger og erfaringer

- 1. I forbindelse med dette direktiv arbejder medlemsstaterne og Kommissionen *med bistand fra Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed (EMSA)* om at udveksle oplysninger på grundlag af Unionens maritime informationsudvekslingssystem ("SafeSeaNet"), som omhandlet i artikel 22a, stk. 3, i og bilag III til direktiv 2002/59/EF, med henblik på at nå følgende mål:

- a) forbedre de oplysninger, der er nødvendige for på effektiv vis at gennemføre direktivet, særlig de oplysninger, der leveres af den europæiske satellitbaserede tjeneste til opdagelse af forurening (CleanSeaNet), som er oprettet ved dette direktiv, **og andre relevante indberetningsmekanismer** med henblik på at udvikle pålidelige metoder til at spore forurenende stoffer i havet
- b) udvikle og gennemføre et passende kontrol- og overvågningssystem, som integrerer oplysninger, der leveres i henhold til litra a), med oplysninger, som **Kommissionen stiller til rådighed for medlemsstaterne** i SafeSeaNet, **THETIS-EU** og andre EU-informationsdatabaser og -værktøjer, ■ for at lette tidlig identifikation og overvågning af skibe, der udtømmer forurenende stoffer, med henblik på at optimere de nationale myndigheders håndhævelsesindsats

- c) gøre bedst mulig brug af de oplysninger, der leveres i henhold til dette stykkes litra a) og b), og de oplysninger, der indberettes af medlemsstaterne i henhold til artikel 10a, med henblik på at lette adgangen til og udvekslingen af sådanne oplysninger mellem de kompetente myndigheder, med andre medlemsstaters myndigheder og med Kommissionen samt
- d) senest den ... [66 måneder fra datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttræden] sikre, at de kompetente myndigheder *foretager en digital analyse af alle varslinger med høj pålidelighed og oplyser, om de hvert år verificerer de varslinger med høj pålidelighed, som CleanSeaNet sender, idet de bestræber sig på at verificere mindst 25 % af disse varslinger med høj pålidelighed, hvor der med "verificere" menes, at de kompetente myndigheder træffer opfølgende foranstaltninger i forbindelse med en varslings fra CleanSeaNet for at fastslå, om den pågældende varslings svarer til en ulovlig udtømmning. Hvis en medlemsstat ikke verificerer en varslings, bør den angive årsagerne til, at den ikke gør det.*

2. *Medlemsstaterne sikrer, at oplysninger om større forureningshændelser fra skibe formidles rettidigt til de berørte fiskeri- og kystsamfund.*
3. Kommissionen sørger for tilrettelæggelsen af udvekslingen af erfaringer mellem medlemsstaternes nationale myndigheder og eksperter, herunder fra den private sektor, civilsamfundet og fagforeninger, om anvendelsen af dette direktiv i hele Unionen med henblik på at fastsætte en fælles praksis og fælles retningslinjer for håndhævelse af dette direktiv. ■
4. *Kommissionen sørger for tilrettelæggelse af udveksling af erfaringer og bedste praksis mellem medlemsstaternes nationale kompetente myndigheder om, hvordan der sikres en effektiv fastsættelse og anvendelse af sanktioner. På grundlag af denne udveksling af oplysninger kan Kommissionen foreslå retningslinjer, herunder om typer af forurenende stoffer og følsomme områder, der giver anledning til bekymring.*

* Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF af 27. juni 2002 om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet og om ophævelse af Rådets direktiv 93/75/EØF (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10)."

11) Følgende artikler ■ indsættes:

"Artikel 10a

Rapportering

1. Kommissionen opretter et elektronisk rapporteringsværktøj til indsamling og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne og Kommissionen om gennemførelsen af det håndhævelsessystem, der er fastsat i dette direktiv.
2. Medlemsstaterne sikrer, at følgende oplysninger vedrørende den indsats, deres kompetente myndigheder har udført, rapporteres ved hjælp af det elektroniske rapporteringsværktøj i stk. 1:
 - a) oplysninger vedrørende de kompetente myndigheders opfølgning på en varsling sendt via CleanSeaNet, *hurtigst muligt efter at* opfølgningsaktiviteterne er afsluttet, eller de kompetente myndigheders grunde til ikke at følge op på en sådan varsling

- b) oplysninger vedrørende de inspektioner, der er foretaget i overensstemmelse med artikel 6, ***hurtigst muligt efter at*** inspektionen er afsluttet
- c) oplysninger vedrørende de foranstaltninger, der er truffet i overensstemmelse med artikel 7, ***hurtigst muligt efter at*** disse foranstaltninger er afsluttet, ***samt***
- d) oplysninger vedrørende sanktioner, der er pålagt i overensstemmelse med dette direktiv, ***når de administrative procedurer og eventuelle retssager er afsluttet***, uden unødigt ophold og under alle omstændigheder senest den 30. juni hvert år for sanktioner, der blev pålagt i løbet af det foregående kalenderår. For så vidt som oplysningerne vedrørende sanktioner omfatter personoplysninger, anonymiseres sådanne oplysninger.

3. For at sikre, at denne artikel anvendes på ensartet vis, kan Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter fastsætte nærmere regler for proceduren for rapportering af oplysningerne, der er omhandlet i stk. 2, herunder med præcisering af den type oplysninger, der skal rapporteres. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren, jf. artikel 13.
4. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om de myndigheder, som vil have beføjelse til at få adgang til *det elektroniske* rapporteringsværktøj, der er omhandlet i stk. 1.

Artikel 10b

Uddannelse

Kommissionen letter *med bistand fra EMSA og i samarbejde med medlemsstaterne* udviklingen af medlemsstaternes kapaciteter ved, hvis det er relevant, at levere efteruddannelse til de myndigheder, der er ansvarlige for sporing, og verifikation af overtrædelser, der er omfattet af dette direktivs anvendelsesområde, og håndhævelse af sanktioner og andre foranstaltninger i forbindelse med sådanne overtrædelser.

Artikel 10c

Offentliggørelse af oplysninger

1. På grundlag af de oplysninger, medlemsstaterne rapporterer i overensstemmelse med artikel 10a, gør Kommissionen en regelmæssigt ajourført EU-dækkende oversigt over gennemførelsen og håndhævelsen af dette direktiv offentligt tilgængelig *efter afslutningen på eventuelle administrative procedurer og retssager. For så vidt som oplysningerne vedrørende sanktioner omfatter personoplysninger eller kommercielt følsomme oplysninger, anonymiseres sådanne oplysninger. Denne* oversigt omfatter de oplysninger, der er anført i bilag II til dette direktiv.
2. Uden at dette berører Europa Parlamentet og Rådets direktiv 2003/4/EF*, træffer Kommissionen passende forholdsregler for at hemmeligholde fortrolige oplysninger, den har modtaget ved gennemførelsen af nærværende direktiv.

Artikel 10d

Beskyttelse af personer, der indberetter potentielle overtrædelser ***og beskyttelse af deres personoplysninger***

1. Kommissionen udvikler, ***gør tilgængelig*** og vedligeholder en fortrolig ekstern onlineindberetningskanal til modtagelse af indberetninger som defineret i direktiv (EU) 2019/1937** om potentielle overtrædelser af nærværende direktiv og fremsender sådanne indberetninger til den eller de berørte medlemsstater.
2. Medlemsstaterne sikrer, at de nationale kompetente myndigheder, der modtager indberetninger om overtrædelser af dette direktiv, som indgives via den kanal, der er omhandlet i stk. 1, ***efterforsker, reagerer på*** og giver ***rettidigt*** feedback og følger op på disse indberetninger i overensstemmelse med direktiv (EU) 2019/1937.

3. Kommissionen kan *i henhold til artikel 25, stk. 1, litra c) og h) i Europa-Parlaments og Rådets **forordning (EU) 2018/1725** ^{***}, og i overensstemmelse med artikel 25, stk. 2, i nævnte forordning* begrænse anvendelsen af artikel 4, 14, 22, 35 og 36 i nævnte forordning for de registrerede, som er genstand for eller nævnt i den indberetning, der er indgivet via den kanal, der er omhandlet i *nærværende artikels* stk. 1, og som ikke er de registrerede, der har indgivet indberetningen. Denne begrænsning må kun finde anvendelse så længe, det er nødvendigt, for at medlemsstatens kompetente myndigheder kan undersøge den indberetning, der er omhandlet i *nærværende artikels* stk. 2.

* Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF (EUT L 41 af 14.2.2003, s. 26).

** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17).

*** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EØS-relevant tekst) (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39)."

12) Artikel 11 og 12 udgår.

13) Følgende artikel ■ indsættes:

"Artikel 12a

Evaluering og revision

1. Senest den ... [90 måneder efter datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttræden] foretager Kommissionen en evaluering af dette direktiv. Evalueringen skal som minimum bygge på følgende:

- a) erfaringerne med gennemførelsen af dette direktiv
- b) oplysninger indberettet af medlemsstaterne i henhold til artikel 10a og den oversigt på EU-plan, der stilles til rådighed i overensstemmelse med artikel 10c

c) samspillet mellem dette direktiv og anden relevant international ret og EU-ret om beskyttelse af havmiljøet og sikkerhed til søs samt

d) de seneste data og videnskabelige resultater

2. Som led i denne revision vurderer Kommissionen muligheden for i givet fald at ændre anvendelsesområdet for dette direktiv i betragtning af *nye eller ajourførte* internationale standarder for forebyggelse af *forurening* fra skibe, som reguleres ved *nuværende og fremtidige bestemmelser i* MARPOL 73/78 f.eks. for **■** *plastaffald i havet*, tab af containere *og* tab af plastgranulat **■** ".

14) Artikel 13 affattes således:

"Artikel 13

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af Udvalget for Sikkerhed til Søs og Forebyggelse af Forurening fra Skibe (USS), der er nedsat ved artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2099/2002*. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011**.

2. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 og artikel 5 i forordning (EF) nr. 2099/2002 anvendelse.

* Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2099/2002 af 5. november 2002 om oprettelse af et udvalg for sikkerhed til søs og forebyggelse af forurening fra skibe (USS) og om ændring af forordningerne om sikkerhed til søs og om forebyggelse af forurening fra skibe (EFT L 324 af 29.11.2002, s. 1).

** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13)."

- 15) Artikel 14 og 15 udgår.

16) *Artikel 16 affattes således:*

"Artikel 16

Gennemførelse

1. *Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. april 2007. De underretter straks Kommissionen herom.*
2. *Medlemsstater uden direkte adgang til havet eller uden søhavne er ikke forpligtet til at gennemføre og implementere dette direktivs artikel 6 og artikel 7, stk. 2."*

17) Bilaget erstattes af teksten i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

Gennemførelse

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den ... *[30 måneder efter datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttræden]* de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. Medlemsstaterne fastsætter de nærmere regler for henvisningen.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv, samt senere ændringer, der påvirker dem.

Artikel 3

Anvendelse af direktiv 2009/123/EF

For så vidt angår overtrædelser, der skal betragtes som strafbare handlinger i henhold til direktiv 2005/35/EF som ændret ved direktiv 2009/123/EF, og de dertil svarende sanktioner, er medlemsstater, der ikke er bundet af direktiv (EU) 2024/1203, fortsat bundet af direktiv 2005/35/EF som ændret ved direktiv 2009/123/EF.

Artikel 4
Ikrafttræden

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 5
Adressater

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i ..., den ...

På Europa-Parlamentets vegne

Formand

På Rådets vegne

Formand

BILAG

"Bilag I

Ikkeudtømmende liste over uregelmæssigheder eller oplysninger, der er omhandlet i artikel 6

1. Uregelmæssigheder med hensyn til oliejournal og andre journaler eller med hensyn til andre mangler vedrørende potentielle udtømninger, som opdages under inspektioner udført i henhold til direktiv 2009/16/EF¹ af enten den berørte medlemsstat eller en anden medlemsstat eller en stat, der har undertegnet Parisaftalememorandummet om havnestatskontrol, i skibets tidligere anløbshavne.
2. Uregelmæssigheder med hensyn til aflevering af affald fra skibe eller anmeldelse herom, som krævet i henhold til Europa-Parlaments og Rådets direktiv (EU) 2019/883², som enten fandt sted i den berørte medlemsstat eller i den medlemsstat, hvor skibets tidligere anløbshavne er beliggende.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 57).

² Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 af 17. april 2019 om modtagefaciliteter i havne til aflevering af affald fra skibe, om ændring af direktiv 2010/65/EU og om ophævelse af direktiv 2000/59/EF (EUT L 151 af 7.6.2019, s. 116).

3. Uregelmæssigheder med hensyn til manglende overholdelse af kriterierne for anvendelsen af rensningssystemer til udstødningsgasser som emissionsreduktionsmetode, jf. bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/802³, hvori der henvises til de retningslinjer fra 2009 for rensningssystemer til udstødningsgasser, som er fastsat i resolution MEPC.184(59), og som blev erstattet af retningslinjerne fra 2021 for rensningssystemer til udstødningsgasser, som er fastsat i resolution MEPC.340(77).
4. Oplysninger modtaget fra en anden medlemsstat vedrørende en potentiel ulovlig udtømning fra skibet, modtaget ved hjælp af procedurerne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF⁴, herunder beviser for eller formodning om forsætligt udslip af olie eller andre overtrædelser af MARPOL 73/78, som meddeles af kyststationer i en medlemsstat til kyststationer i den berørte medlemsstat i overensstemmelse med artikel 16 i direktivet, eller hændelser eller ulykker, som indberettes af føreren af skibet til en kyststation i den berørte medlemsstat i overensstemmelse med artikel 17 i direktivet.
5. Andre oplysninger fra personer, der er involveret i skibets drift, herunder lodser, som kan skabe mistanke om uregelmæssigheder vedrørende manglende overholdelse af forpligtelserne i henhold til dette direktiv.

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/802 af 11. maj 2016 om begrænsning af svovlindholdet i visse flydende brændstoffer (EUT L 132 af 21.5.2016, s. 58).

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF af 27. juni 2002 om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet og om ophævelse af Rådets direktiv 93/75/EØF (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10).

Bilag II

Oplysninger, som skal indgå i den EU-dækkende oversigt, *som offentliggøres af Kommissionen*, og som er omhandlet i artikel **10c**

1. For hver forureningshændelse, som verificeres og bekræftes af en medlemsstat, skal de oplysninger, der indgår i den EU-dækkende oversigt, som offentliggøres *af Kommissionen* i overensstemmelse med artikel 10c, omfatte:
 - a) dato for hændelsen
 - b) identifikation af det skib, der er involveret i hændelsen
 - c) position (længde- og breddegrad) for forureningshændelsen
 - d) forureningshændelsens omfang (område og længde), hvis det er relevant
 - e) type forurenende stof

- f) den eller de involverede medlemsstater
- g) beskrivelse af verifikationsaktiviteterne i forbindelse med forureningshændelsen
- h) dato og tidspunkt for verifikationsaktiviteter og aktiver, der er anvendt til at udføre verifikationsaktiviteterne
- i) nærmere oplysninger om de pålagte administrative sanktioner.

2. For hver medlemsstat skal de aggregerede oplysninger, der indgår i den EU-dækkende oversigt, som offentliggøres *af Kommissionen* i overensstemmelse med artikel 10c, omfatte:

- a) antal mulige forureningshændelser varslet via CleanSeaNet, som er opdaget
- b) antal mulige forureningshændelser varslet via CleanSeaNet, som er verificeret på stedet af medlemsstaten

- c) *antal mulige forureningshændelser varslet via CleanSeaNet, som medlemsstaten har verificeret med andre midler*
- d) antal forureningshændelser, der bekræftes efter verifikation (opdelt efter område: territorialfarvand, eksklusiv økonomisk zone, det åbne hav)
- e) antal identificerede lovovertrædere
- f) antal sager, hvor der blev pålagt sanktioner.

3. *Et resumé, udelukkende med henblik på referenceformål, af relevante dele af MARPOL 73/78, som ajourføres, hver gang der foretages ændringer af MARPOL 73/78, der er relevante for dette direktiv."*